

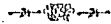
امور تحریریه ایچون فؤاد بک
وامور اداره ایچون آرتین افندییه
مراجعت اولنور.



مسلكمزه موافق آثار قبول اولنور.
درج اولنمیان اوراق اعاده اولنماز.

معارف

اداره خانه سی باب عالی جاده سنه
۵۲ نومرولی « شرکت مرتبیه »
طبعه سیدر.



استانبول ایچون سنه لکی مطبعه دن
آلنق شرطیه ۴۰ طشر دلره پوسته
اجرتیه برابر ۶۰ غروشدرد.

نسخه سی ۱ غروش

پنجشنبه کونلمری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غنیه در

نسخه سی ۱ غروش

بالقونده كنه:

ملك كې نه كز رسك او سمټ بالاده؟
 جنانه مې اوچه جقسك عجب بو اناده؟
 نه در او نظره لك آسمانه طوغرو مدام،
 نكاه يارى مې كوردك سپهر ميناده؟
 اكر چه كوكاره شايسته در سنك نظرك،
 فقط نكاهكه شايسته يوقى دنياده؟
 بتون محاسنه معروض اولان كوكل واردر،
 كوكل كه حسنى مضطر قالير تماشاده!
 بودم ده سايه حسنكه بر كوكل كزيور،
 فصل كه روح كزر سمت عرش اعلا ده.
 ضياى دنده كې بر لحظه خاكه عطف ايله،
 كوكل خداسنى كورسون او نور سوداده!
 نظم:

وفا بك پر اكنده شعرلرندن:

لرزه بخش ايلر قلوبه موج ديدار كې
 ايلش حسنك قدر تابنده مولا پرچك
 حزمه خورشيد كيرمش ظن ايدردم كوكله
 انعكاس ايتدرسه اى مهوش مرايا پرچك
 منتظم كوردم ينه شعرم كې خوفم بودر
 اولماسين فكرم كې تالان مبادا پرچك
 بمحبا ايلهين عشقكه اى كارو بنى
 بمحبا پرچكدر بمحبا پرچك
 . . .

سنك عشقك ايكن بادي فريادم بنم اى يار
 بو كوكلم ايتسونمى سندن استمداد بر كره
 مثال اولماز سنك حسنكه كى صنع الهى به
 انى استاد قدرت ايلش ايجاد بر كره

وفاي كوى نازك فيضياب ايتمشدى وصلتدن
 بنى قورتاردى غربتدن او حسن آباد بر كره

بنچون بر موافق چاره وارسه ترك سودادر
 فقط سومش سنى طبع وفا معتاد بر كره



﴿ ناله حسرت ﴾

اى كوكلى لبريز غرام ايلهين آفت!
 ايتدك دل سودا زده مې هجر ايله بر باد،
 شب تابشور دوكمه دهم كرىه حسرت،
 ايت قيد غمكندن دل افكنده مې آزاد!
 عطف نكه مرحمت ايت نازلى پريزاد!
 ايت قيد غمكندن دل افكنده مې آزاد!
 سودالره اوغراندى بنى زلف سياهك،
 اى كوكلى لبريز غرام ايلهين آفت!
 ياندردى جكر كاھمى آتшли نكاهك.
 ويرمزمى بو سوزشلى فغانم سكا رقت؟
 بر كون بنى محو ايلهيه جك آتش فرقت،
 ويرمزمى بو سوزشلى فغانم سكا رقت؟

واركن دل زارمده بر آرزوق وشطارت،
 تار ايتدى جهاني كوزمه شدت سودا.
 اى كوكلى لبريز غرام ايلهين آفت!
 باق آغلايورم، قالمادى هجرانكه يارا،
 اى رشك ىرى! اوزمه ده سك سن بنى حالا،
 باق آغلايورم، قالمادى هجرانكه يارا.

محروم امل ايله ده افتاده كى كيتدك،
 كيتدك، باشمه صانكه اودم قويدى قيامت!
 وحدتده براقدك بنى سن ناله زن ايتدك.
 اى كوكلى لبريز غرام ايلهين آفت!
 كوستر يتيشير عاشقكه روى محبت،
 اى كوكلى لبريز غرام ايلهين آفت!

وهي زاده
 م. رشى

﴿ غزل ﴾

اى قر روا! برتوك وجدانى تنوير ايليور،
 هر نكاه ساحرانك روحه تاثير ايليور.

حسنكى اعلا ايدن طفيلانه معصوميتك
 نور مهتابه بورونمش حورى تصوير ايليور.

برشفقندن رنگ جذب ايتمش چيچكدر كل يوزك،
 دل كې اللهه مائل مرغى تسخير ايليور!

بركونشدن شعله لر چالمش پريسك، طلعتك
 آسمان قلبى انواريله تسرير ايليور!

غيفيكده تترهين آهنگ صافيت ادا
 قلبه پك كوچ صاقلانان سودايي تشهير ايليور.

ناز ايچون ايتدجكه حدتله تكلم صانما كيم
 سوزلرك مفتونكى بر لحظه تكدير ايليور!

خالقك سودا ايچون خلق ايتديكى بر شوخسك
 عشقى هر حالك شميد عشقه تشير ايليور.

ع. نادر

(صې) امضاسيله وارد اولمشدر:

﴿ چو جوق ﴾

نه قدر شعله تابدر او نظر!

نه قدر آتشين او ديده تر!

تترر آلنده پرتو عصمت،

اوقونور چهره سنده محويت.

ملكيت نشانه سى او وجود

بر چيچكدر كه نوبهار آلود!

كوكلى آزاده التفاتى كې،

تازه هر طورى ده حياتى كې.

قدرت ربّه قارشى انسانك

عجزى، حالنده رونگذارانك.